

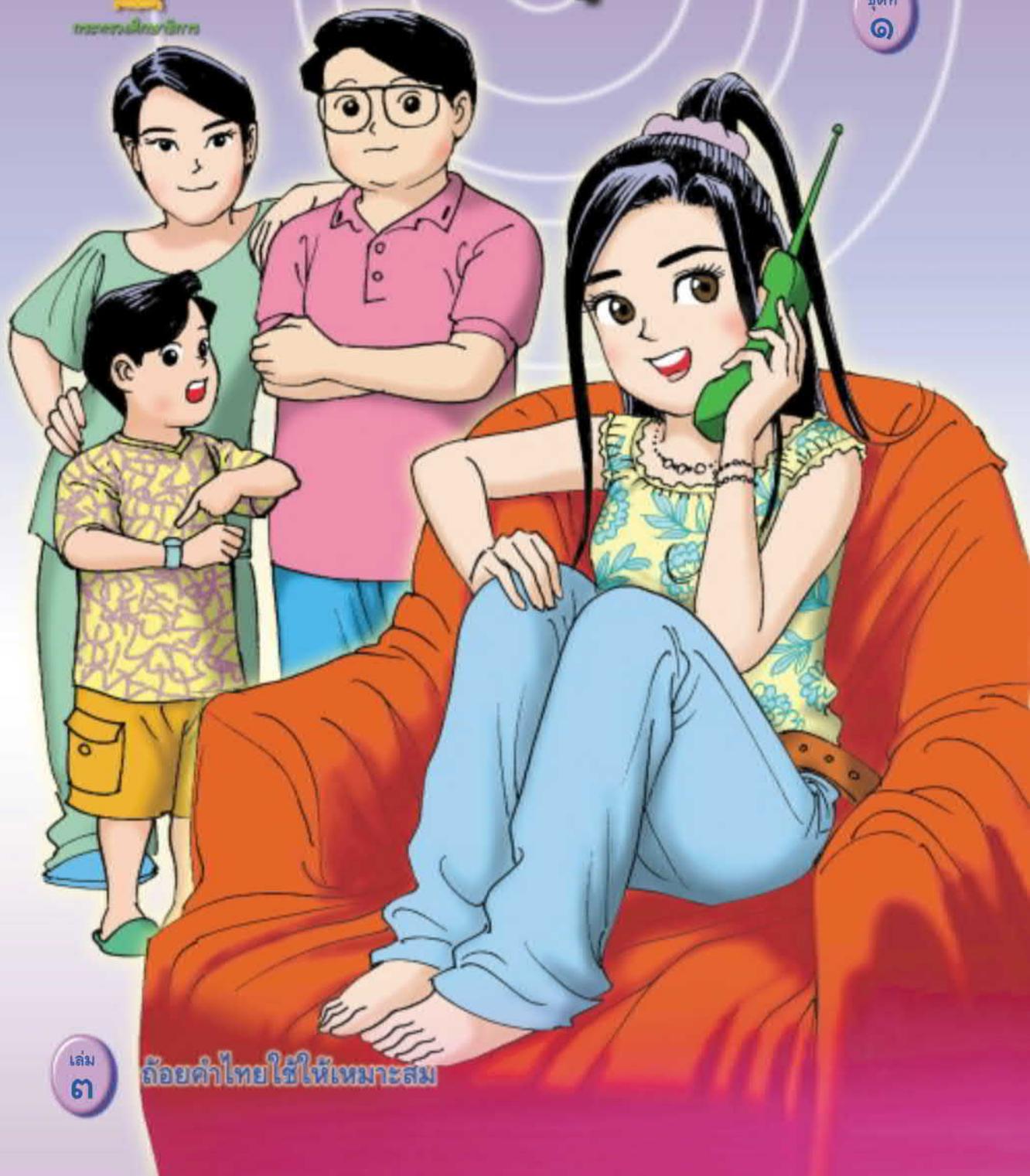
หนังสือการ์ตูนส่งเสริมการอ่านให้ความรู้เกี่ยวกับการใช้ภาษาไทย

ครอบครัวไทย ยุคไอที



หอสมุดแห่งชาติ

ชุดที่
๑



เล่ม
๓

ถ้อยคำไทยใช้ให้เหมาะสม

หนังสือการ์ตูนส่งเสริมการอ่านให้ความรู้เกี่ยวกับการใช้ภาษาไทย

ครอบครัวไทยยุคไอที

ชุดที่ ๑ ถ้อยคำสำนวนชวนศึกษา

เล่ม ๓ ถ้อยคำไทยใช้ให้เหมาะสม



สถาบันภาษาไทย

กรมวิชาการ

กระทรวงศึกษาธิการ

หนังสือการ์ตูนส่งเสริมการอ่านให้ความรู้เกี่ยวกับการใช้ภาษาไทย **ครอบครัวไทยยุคไอที**
ชุดที่ ๑ ถ้อยคำสำนวนชวนศึกษา เล่ม ๓ ถ้อยคำไทยใช้ให้เหมาะสม
สถาบันภาษาไทย กรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ

สงวนลิขสิทธิ์ กรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ ๒๕๔๔
จำนวนพิมพ์ ๔๘,๐๐๐ เล่ม
ISBN 974-269-0251

พิมพ์ที่โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว
๒๒๔๙ ถนนลาดพร้าว วังทองหลาง กรุงเทพมหานคร
นายวิชัย พยัคฆ์โส ผู้พิมพ์และผู้โฆษณา ๒๕๔๔



- ย กระทรวงศึกษาธิการ. กรมวิชาการ. สถาบันภาษาไทย.
๔๙๕.๙๑๘ ถ้อยคำไทยใช้ให้เหมาะสม/อุทัย ไชยกลาง บรรณาธิการ.--
ก-ถ กรุงเทพฯ : สถาบันภาษาไทย กรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ, ๒๕๔๔.
๘๐ หน้า : ภาพประกอบ ; ๒๑ ซม. (ชุดที่ ๑ ถ้อยคำสำนวนชวนศึกษา)
ISBN 974-269-0251
๑. ภาษาไทย-การใช้ภาษาไทย. ๓. อุทัย ไชยกลาง. ๔. ชื่อเรื่อง. ๕. ชื่อชุด.

คำนำ

กรมวิชาการได้ตระหนักถึงความสำคัญในคุณค่าของภาษาไทย และเห็นความจำเป็นที่จะส่งเสริมและพัฒนาการใช้ภาษาไทย ให้คนไทยได้เรียนรู้ เข้าใจและใช้ภาษาไทยได้อย่างถูกต้อง เหมาะสมในฐานะเป็นภาษาประจำชาติ และเล็งเห็นว่า ในยุคปัจจุบันหนังสือการ์ตูนมีอิทธิพลต่อการอ่านของเยาวชนไทยเป็นอันมาก จึงได้ดำเนินการจัดทำหนังสือการ์ตูนส่งเสริมการอ่าน ให้ความรู้เกี่ยวกับการใช้ภาษาไทย **ครอบครัวไทยยุค คไอฟิ** จำนวน ๓ ชุด ชุดละ ๕ เล่ม รวม ๑๕ เล่ม โดยปรับเปลี่ยนจากรายการวิทยุทัศน์ ชุด ครอบครัวไทยยุคไอที ซึ่งผลิตขึ้นในรูปแบบรายการสารคดีสั้น กึ่งละคร จำนวน ๑๑๐ ตอน ความยาวตอนละ ๓ นาที ที่ได้แพร่ภาพออกอากาศทางสถานีวิทยุโทรทัศน์แห่งประเทศไทย (ช่อง ๑๑) ดารานำแสดงคือ ดวงดาว จารุจินดา มนต์รี เจนอักษร วิฑิตยา พงษานพกิจ และหฤทธิ ยศเมธา ในการปรับเปลี่ยนเป็นหนังสือการ์ตูนได้มอบหมายให้กลุ่มบ้านเด็ก โดยมีนายอิทธิพล รัชเวทย์ และคณะ เป็นผู้จัดทำภาพประกอบและจัดทำบทการ์ตูน

หนังสือการ์ตูนส่งเสริมการอ่านให้ความรู้เกี่ยวกับการใช้ภาษาไทย **ครอบครัวไทยยุคไอที ชุดที่ ๑** นี้ ชื่อชุดว่า **ถ้อยคำสำนวนชวนศึกษา** ประกอบด้วยหนังสือ ๕ เล่ม คือ

- เล่มที่ ๑ ครอบครัวไทยสนใจภาษา
- เล่มที่ ๒ สำนวนไทย ชีวิตไทย
- เล่มที่ ๓ ถ้อยคำไทยใช้ให้เหมาะสม
- เล่มที่ ๔ ถ้อยคำไทย เอกลักษณ์ไทย
- เล่มที่ ๕ ถ้อยคำไทย ภูมิปัญญาไทย

เล่มที่ ๓ ถ้อยคำไทยใช้ให้เหมาะสม นี้ แบ่งเป็น ๘ ตอน มีสาระที่นำศึกษาเกี่ยวกับการใช้ถ้อยคำภาษาไทยในการสื่อสาร ซึ่งต้องรู้จักเลือกใช้ให้เหมาะสมกับกาลเทศะและบุคคล เช่น การใช้คำสแลง การพูดโทรศัพท์

กรมวิชาการหวังเป็นอย่างยิ่งว่า หนังสือการ์ตูนส่งเสริมการอ่านให้ความรู้เกี่ยวกับการใช้ภาษาไทย **ครอบครัวไทยยุคไอที ชุดที่ ๑ ถ้อยคำสำนวนชวนศึกษา** จะเป็นประโยชน์แก่นักเรียน เยาวชน ตลอดจนครู อาจารย์ และประชาชนทั่วไปที่สนใจ นอกจากนี้จะได้รับความสนุกสนานเพลิดเพลินแล้ว ยังได้รับความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับการใช้ภาษาไทยอีกด้วย และขอขอบคุณคณะกรรมการจัดทำหนังสือการ์ตูนส่งเสริมการอ่านชุดนี้ ตลอดจนผู้มีส่วนร่วมช่วยให้การดำเนินงานสำเร็จลุล่วงไว้อีก โอกาสนี้



(นายประพัฒน์พงศ์ เสนาฤทธิ์)

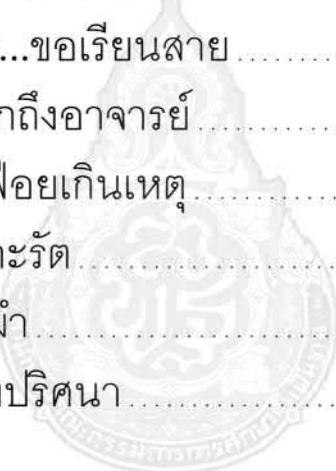
อธิบดีกรมวิชาการ

๑๕ มิถุนายน ๒๕๔๔



สารบัญ

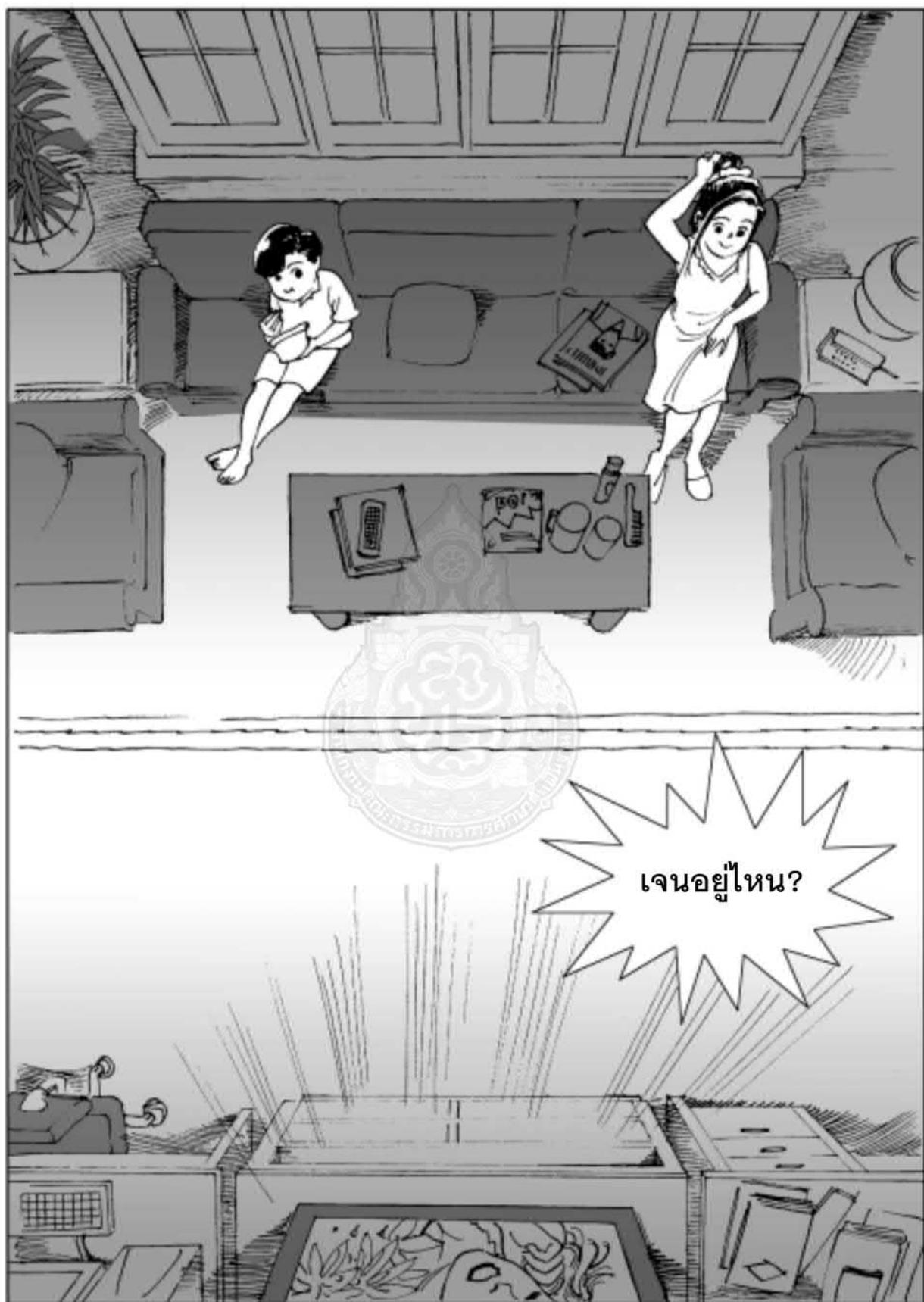
ตอนที่ ๑ : ขึ้นรถลงเรือ ขึ้นเหนือล่องใต้.....	๖
ตอนที่ ๒ : สะแลงแต่ไม่แลง.....	๑๕
ตอนที่ ๓ : ฮัลโล...ขอเรียนสาย.....	๒๔
ตอนที่ ๔ : บันทีกถึงอาจารย์.....	๓๓
ตอนที่ ๕ : ฟุ่มเฟือยเกินเหตุ.....	๔๒
ตอนที่ ๖ : ๔๐ กะรัต.....	๕๑
ตอนที่ ๗ : ควนผ้า.....	๖๐
ตอนที่ ๘ : กล่องปริศนา.....	๖๙



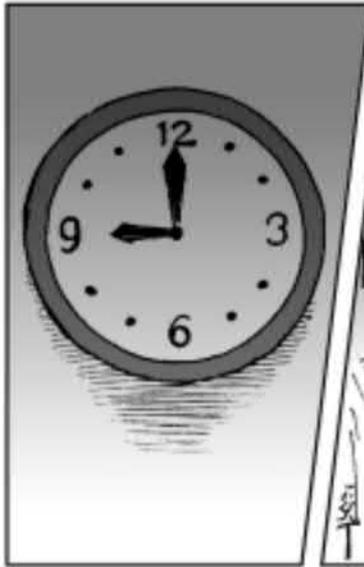
ถ้อยคำไทยใช้ให้เหมาะสม



ตอนที่ ๑ : ขนรถลงเรือ ขนเหนื่อล่องใต้







เอาละเด็ก ๆ



อย่าดูทีวีกันดิ๊กนะลูก พรุ่งนี้ต้องตื่นแต่เช้า



ไม่ต้องห่วงครับพ่อ
โธ่ตื่นเช้าอยู่แล้ว



เช้าของโธ่ นะ ก็ไม่งกันจะ











ถ้อยคำไทยใช้ให้เหมาะสม



ตอนที่ ๒ : สะแดงแต่ไม่แสลง











ก็แม่ได้ยืนจากในโทรทัศน์ที่อินกับไอ้
คูอยู่นี่แหละ



ไม่ใช่การแสดง *กันตริม* ค่ะแม่ ฮี..ฮี...



นี่ร้องเขาพูดว่า ปรบมือ *กันตริม* หมายถึง
เสียงปรบมือของผู้ชมจำนวนมากค่ะ



โอ้!แม่อุตส่าห์ดีใจ นี่กว่า
จะได้ดู *กันตริม*



แล้วคำว่า *กันตริม* ของแม่
เป็นอย่างไรล่ะครับ

กันตริม เป็นการแสดงพื้นบ้านของ
จังหวัดสุรินทร์และศรีสะเกษ
หาดูยากนะ เคยดูหรือเปล่า



แต่โอ้ว! ดูนักร้องที่ **บีม**
คนนี้แทนก่อนก็ได้ครับ



อะไรกันเจ้าโอ้ นักร้อง
ที่ **บีม** นะ



แหม! พ่อไม่ทันสมัยเลย ก็หมายถึงนักร้องที่มี
ชื่อเสียงมากครับ

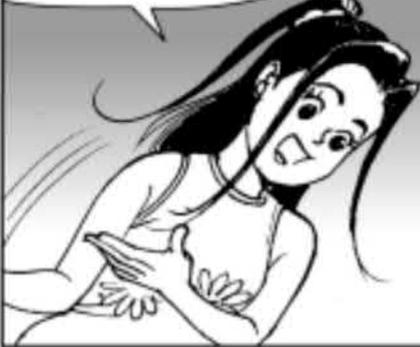




ไม่ใช่ว่าจะนำไปใช้ได้ทุกที่ทุกคนไป
เพราะเป็นคำที่ไม่เป็น
มาตรฐานนะลูก



แน่นอนค่ะแม่ แต่ที่แน่ๆ อาทิตย์หน้า
วัยฉ่ำบ อย่างพวกอินกับเพื่อนๆ **ซาใจ**
ที่มหาวิทยาลัย ก็จะไปดู
คอนเสิร์ตของเจมส์



วัยฉ่ำบฉ่ำบกับก๊าบอย่างไ้
ก็มีนัดอาทิตย์หน้าเหมือนกันครับ



เป็นอย่างไรละแม่
ตามไม่ทันอีกแล้ว



เอ๊ะ! เจมส์มา
ก็หญิงเตรียมซิลูก



ถ้อยคำไทยใช้ให้เหมาะสม



ตอนที่ ๓ : ฮัลโหล...ขอเรียนสาย







คนที่โทรศัพท์มาน่ะซีลูก พูดจาไม่เพราะเลย

พูดจาอย่างไรหรือครับ
ถึงเรียกว่าไม่น่าฟัง



ก็มีอย่างที่ไหนล่ะ โทรมาแล้วก็ถามว่า **นั่นใครพูด**
แทนที่จะบอกว่าต้องการพูดกับใคร

พอแม่ถามว่า ต้องการพูดกับใคร
ก็วางหูไปเลย แบบนี้ไม่มีมารยาท



พ่อก็เจอบ่อย ๆ เป็นการใช้โทรศัพท์
ที่ไม่สุภาพเลย จำไว้นะลูก อย่าใช้
คำพูดแบบนี้

ค่ะ! อีน่ะไม่เสียมารยาท
แบบนั้นหรอก

ดีลูก





ใช้โทรศัพท์สาธารณะดีกว่าลูก อยู่ตรงนี่เอง



โทรศัพท์มือถือน่าจะไว้ใช้ยามจำเป็น นาทีละ ๓ บาท
ตู้สาธารณะ ๓ นาทีแค่บาทเดียวเท่านั้น



ใช้ลูก โทรศัพท์สาธารณะว่างพอดีเลย



อย่าโทรนานนะลูก คนอื่นจะได้ใช้บ้าง



พ่อละเบื่อบ้าง คนที่ใช้โทรศัพท์นานๆ ไม่นึกถึง
ใจคนอื่นบ้าง





ฮัลโหล สวัสดีค่ะ ขอเรียนสาย อาจารย์ศศิธร



ไม่อยู่หรือคะ

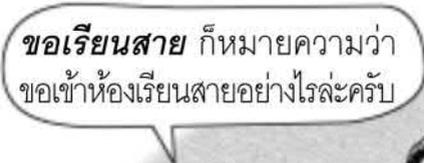
รบกวนฝากเรียนอาจารย์ด้วยนะคะ
แล้วจะโทรมาใหม่

ขอบคุณค่ะ

สวัสดีค่ะ



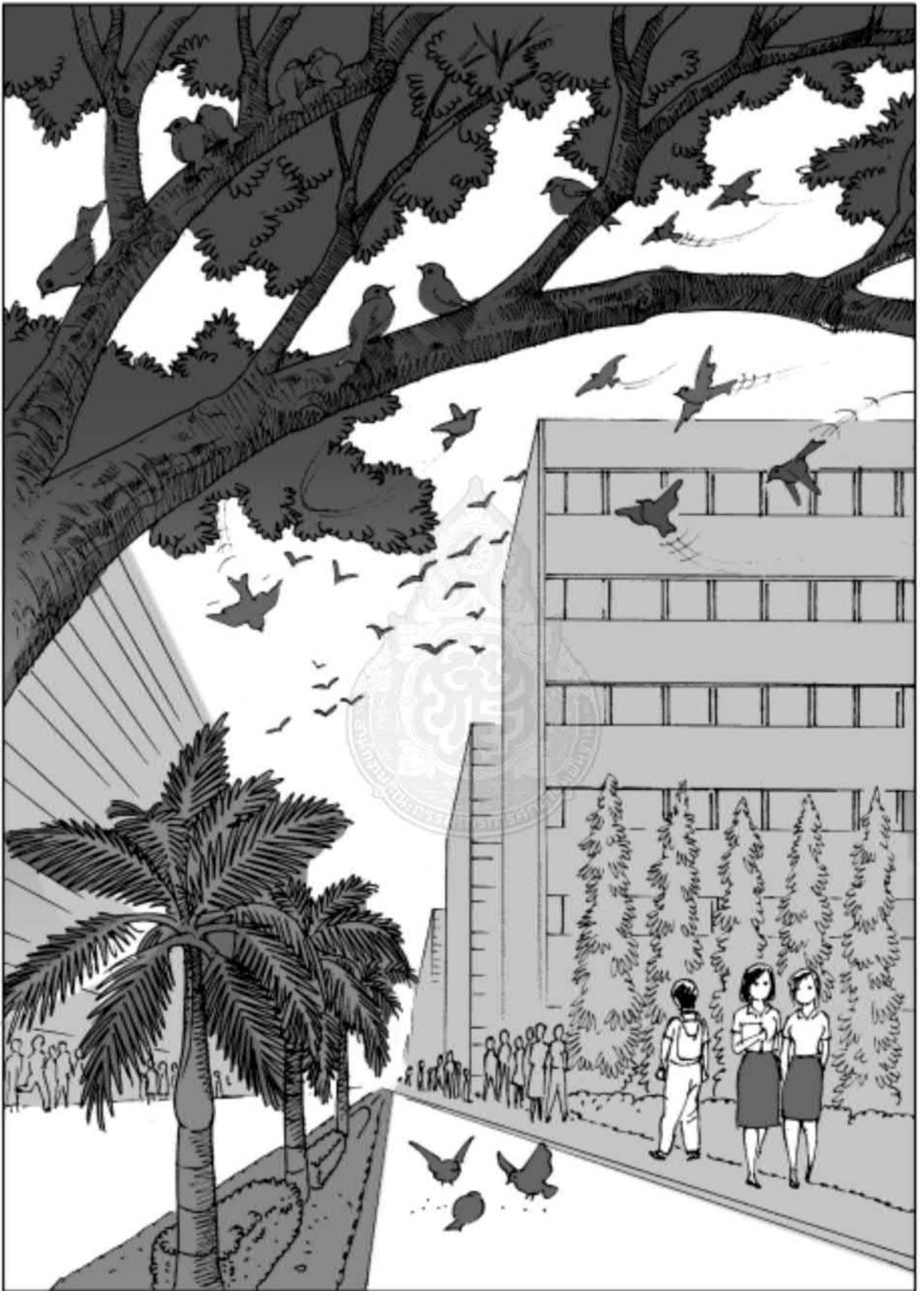
อินพูดสวัสดีแล้วสวัสดีอีก ๒ นนหรือลูก **ฮัลโหล** ก็แปลว่า
สวัสดี แล้ว



ถ้อยคำไทยใช้ให้เหมาะสม



ตอนที่ ๔ : บันทึกถึงอาจารย์





ส่งสัยอาจารย์ออกไป
กินข้าวกันหมด



แล้วทำอย่างไรดีล่ะ จะนั่งรอที่หน้าห้องไหม



อย่าเลย เราเขียนข้อความไว้บนโต๊ะอาจารย์
ก็ได้ แล้วเราค่อยขึ้นมาใหม่



จ๊ะ! ก็ดีเหมือนกัน



เฮ้! นี่กระดาษ





เสร็จแล้วก็วางไว้บนโต๊ะอาจารย์นี้แหละ
เดี๋ยวอาจารย์ก็มาเห็นเอง









เธอเขียนข้อความแบบนี้ถึงครูไม่ได้ นี่เป็นคำที่ไม่เป็นทางการ เหมาะที่จะเขียนถึงเพื่อนมากกว่าที่จะเขียนถึงผู้ใหญ่ เข้าใจไหมจ๊ะ



ต้องเขียนอย่างไรหรือคะอาจารย์



ควรเขียนแบบนี้ เอาไปดูครูเขียนให้ดูเป็นตัวอย่าง



ขอโทษคะอาจารย์หนูไม่ทันคิดคะ



จะเขียนถึงใคร คราวต่อไปต้องเลือกใช้ภาษาให้เหมาะสมกับบุคคลผู้นั้นด้วย เข้าใจไหมจ๊ะ

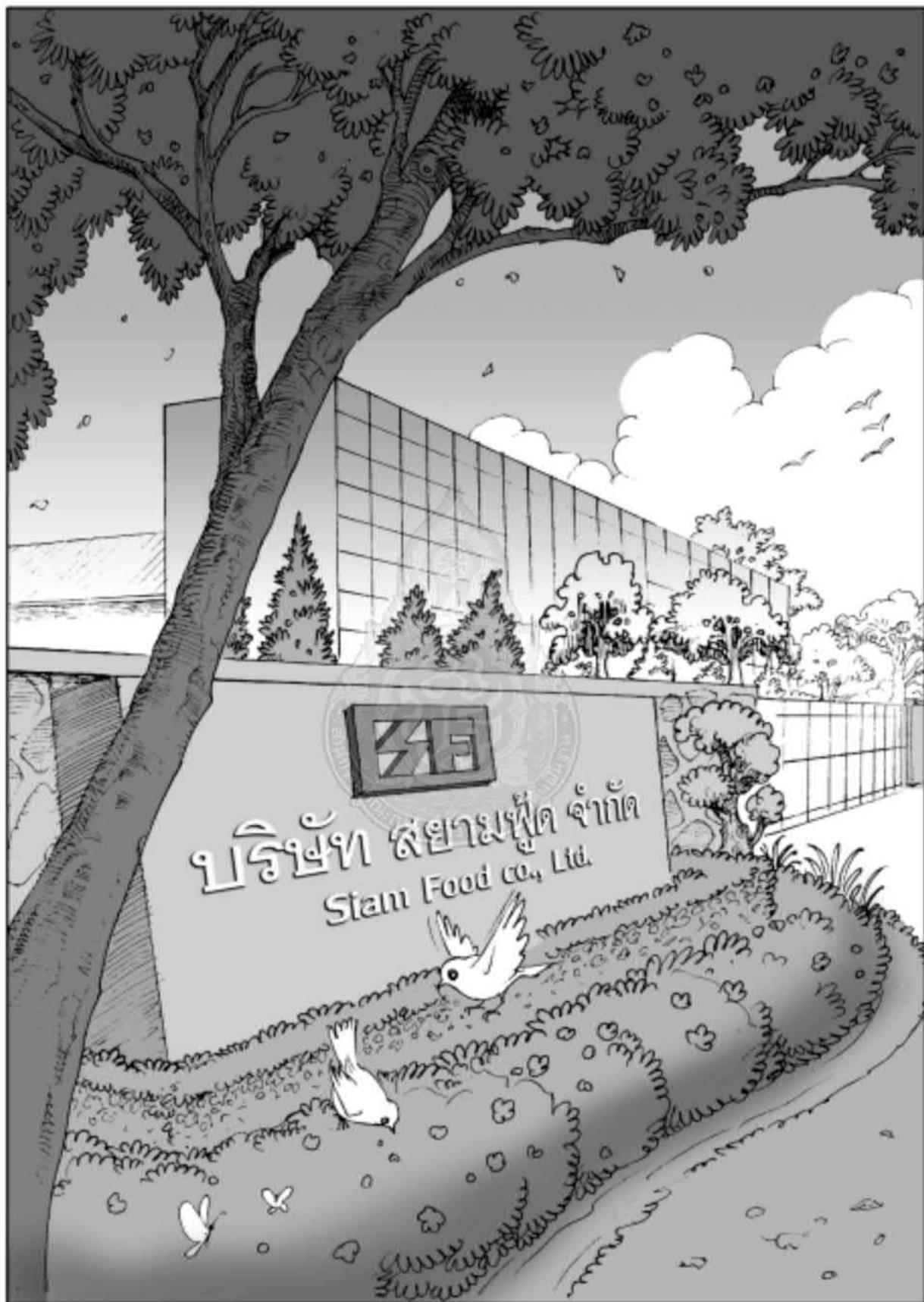


เข้าใจคะ

ถ้อยคำไทยใช้ให้เหมาะสม



ตอนที่ ๕ : ฟุ่มเฟือยเกินเหตุ

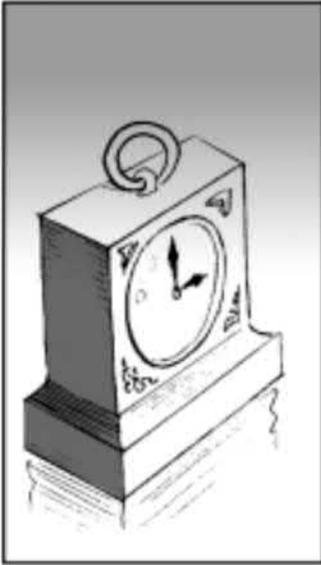












หัวหน้าครับ



เมื่อตะกี้นะครับ หลังจากที่ผมได้ **ทำการช่วยเหลือ** คนที่เป็นลมเรียบร้อยแล้วนะครับ



เขาก็ **ทำการขอบคุณ** ผมใหญ่ นี!
เขาบอกว่าเขาจะให้ **ความสนับสนุน**
ผมเรื่องงานด้วยครับ



เขาเป็นเลขานุการคนใหม่ของผู้จัดการครับ
เพิ่งมาวันแรก

หรือ! ก็ดีซี





ถ้อยคำไทยใช้ให้เหมาะสม



ตอนที่ ๖ : ๔๐ กะรัต











เอ! ที่เขาเรียกกันว่า **ทองเนื้อแก้ว**
ล่ะคะเป็นอย่างไร



เป็นการกำหนดราคาทองคำของคนโบราณ
ทองหนัก ๑ บาท มีราคา ๙ เท่าของแร่เงิน ๑ บาท
เรียกว่า **ทองเนื้อแก้ว** อย่งไรล่ะ



เป็นทองคำที่มีความบริสุทธิ์สูงที่สุด
ในสมัยนั้นเชียวนะ



บางทีก็ใช้เป็นสำนวนเปรียบเทียบคนที่มีคุณค่า
ความดีว่าเป็น **ทองเนื้อแก้ว** ลู



แต่ทำไมบางที อีนได้ยินเขาใช้คำว่า
กะรัต กับทองคำล่ะคะ



โอ้เห็นใช้กับพวกเพชรพลอยมากกว่านะครับ



ถ้าพูดถึงทองเป็น **กะรัต** หมายถึง อัตราเนื้อทองคำที่ประสมกับธาตุอื่นรวมกัน ๒๔ ส่วน



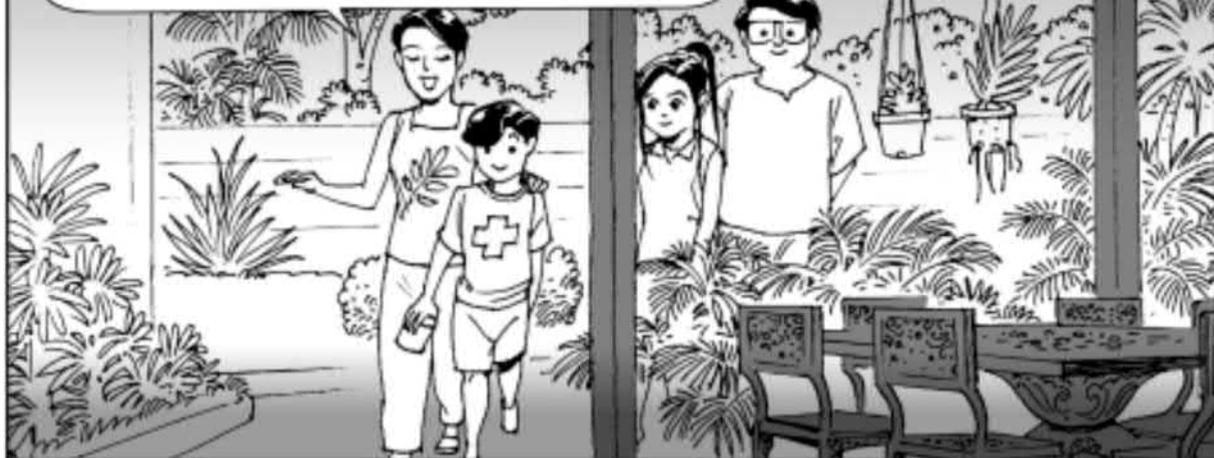
เช่นทองคำ ๑๔ กะรัต ก็เท่ากับเนื้อทองคำ ๑๔ ส่วน อีก ๑๐ ส่วนเป็นธาตุอื่น ๆ



ถ้าทองคำ ๒๔ กะรัตคือทองคำแท้บริสุทธิ์ ไม่มีธาตุอื่นประสม

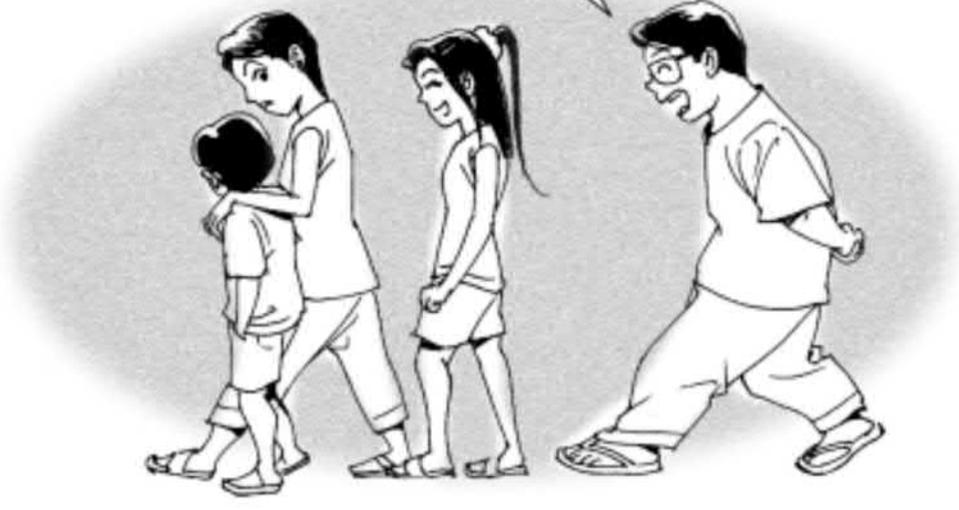


แล้วที่ไ้ชื่อว่า **กะรัต** นั้น ใช้กับพวกเพชรพลอยก็ได้ เพราะเขาใช้เป็นหน่วยมาตราซึ่งจะ ๑ กะรัตหนัก ๒๐ เซนติกรัม





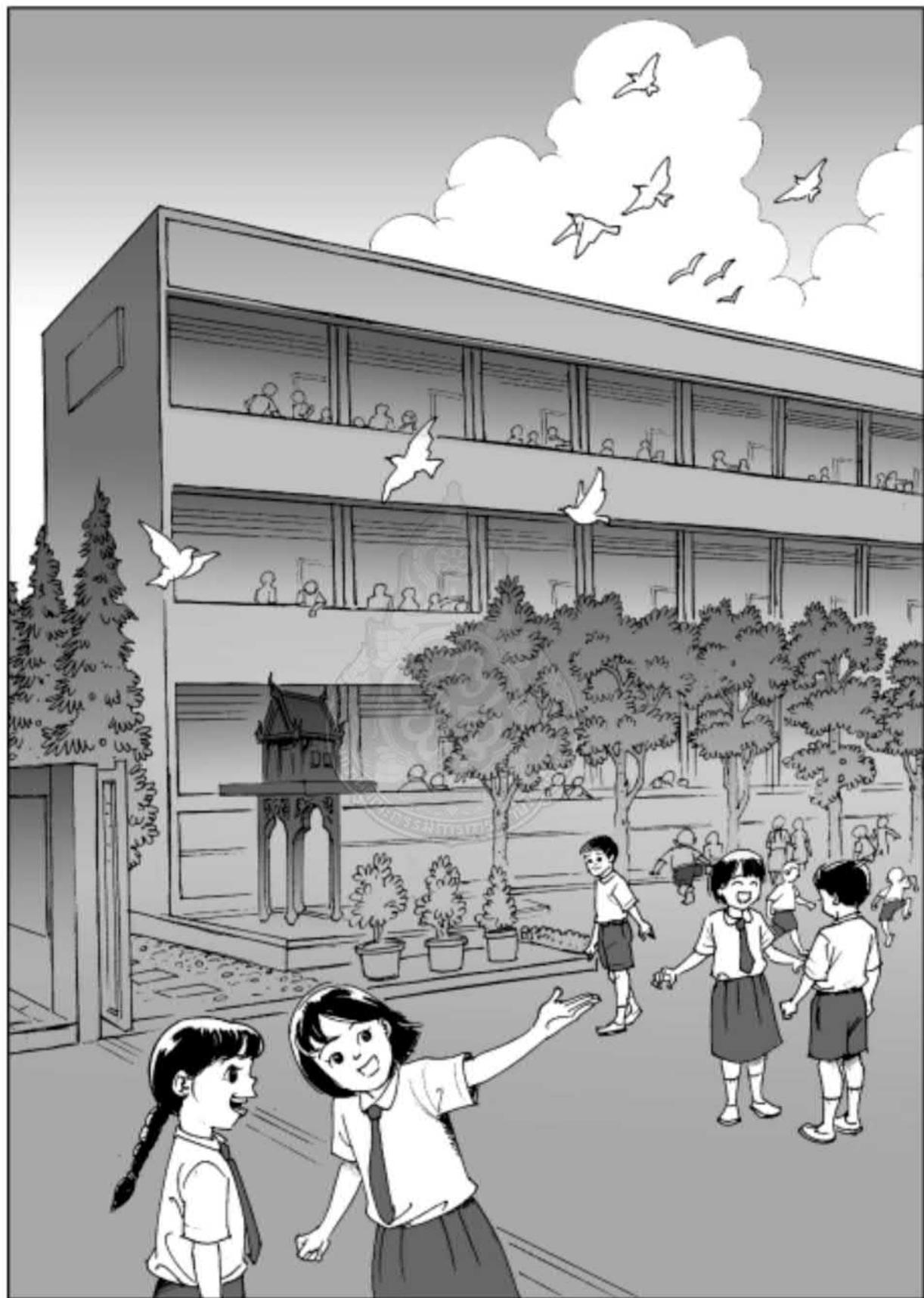
อ๊อ! อย่างแม่ & กระรัต ไม่พอหรอกจ้ะ ต้อง ๔๐ กระรัต



ถ้อยคำไทยใช้ให้เหมาะสม



ตอนที่ ๗ : ความดี









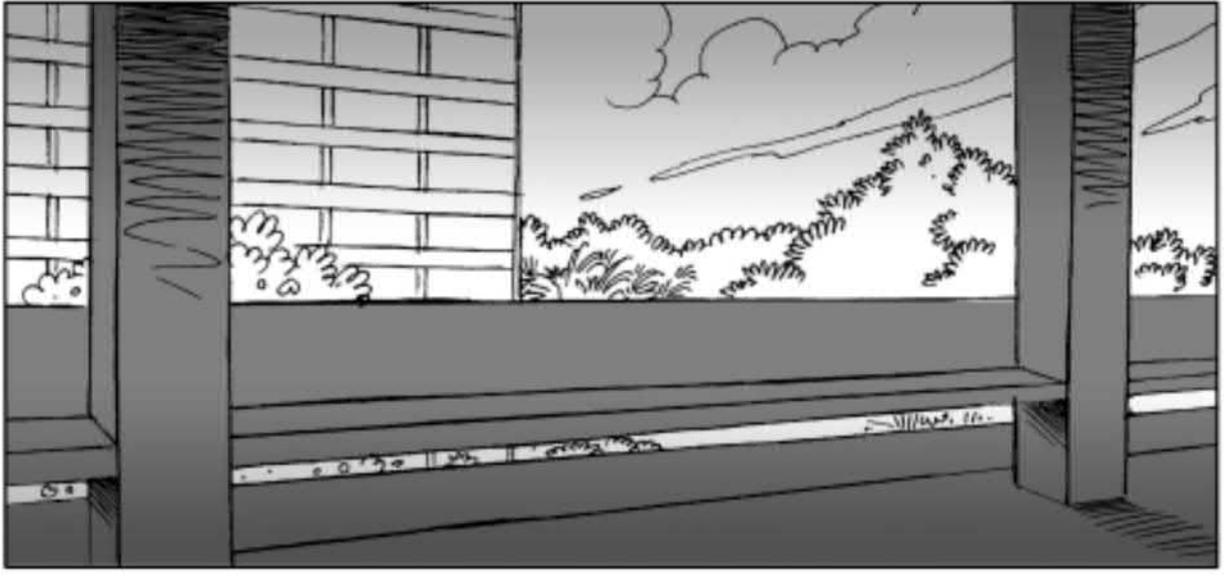
นายไม่น่าให้จอมยิ้มเลย
คราวที่แล้วก็ทำหายไป ๓ อัน
แล้วยังไม่ใช้คืน



ไม่เป็นไรหรอก เขาสาบานไว้ถึงตาย
เชียวนะ คงไม่ผิดคำพูดหรอก



ขอให้ตายตามสบถ











เอาเกมของเรา
คืนมานะ

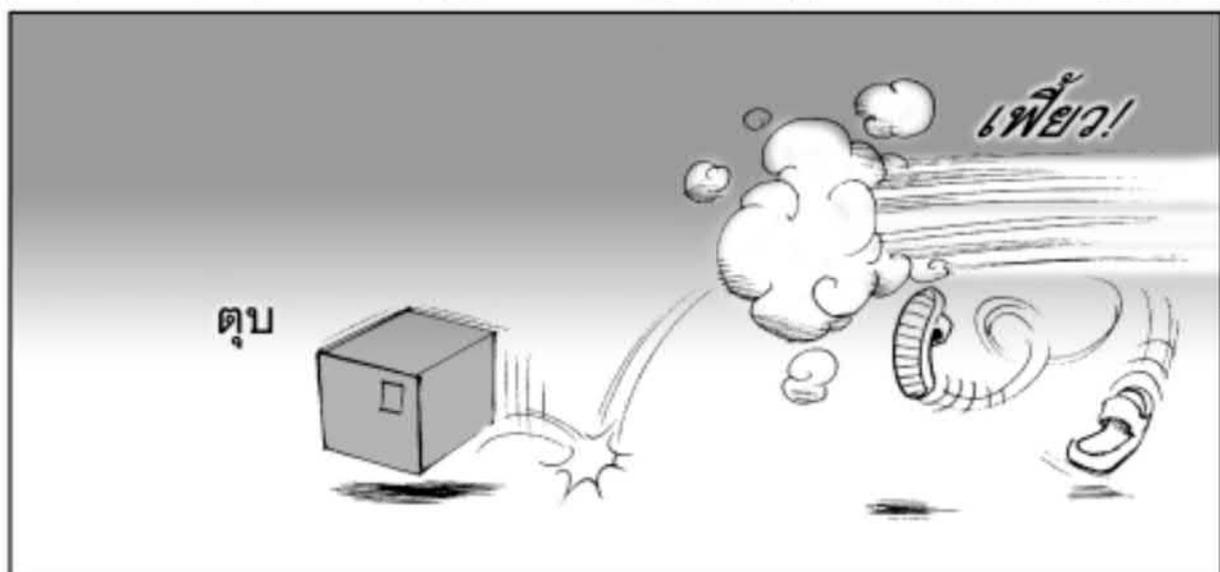


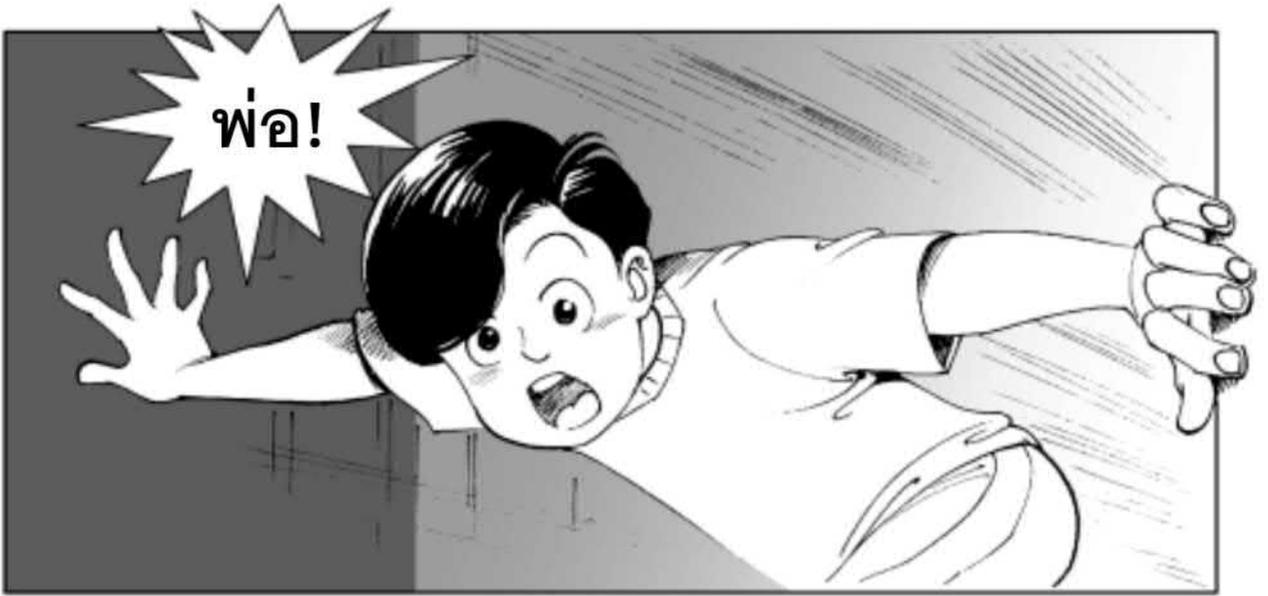
ถ้อยคำไทยใช้ให้เหมาะสม



ตอนที่ ๘ : กล้องปริศนา







ว่าอย่างไรโอ้ ใครส่งจดหมายมา



ม...มะ...มะ...

เป็นอะไร



มะ...ไม่ใช่จดหมายครับ
มะ...มีคนส่งกล่องไปรษณีย์
มาถึงพ่อ



แล้วไหนล่ะ



ข้างนอกครับ



โอ้! อย่างนี้เขาเรียกว่า **พัสดุไปรษณีย์** เป็นหีบห่อบรรจุของส่งมาทางไปรษณีย์ที่มีขนาดใหญ่และมีน้ำหนักมาก



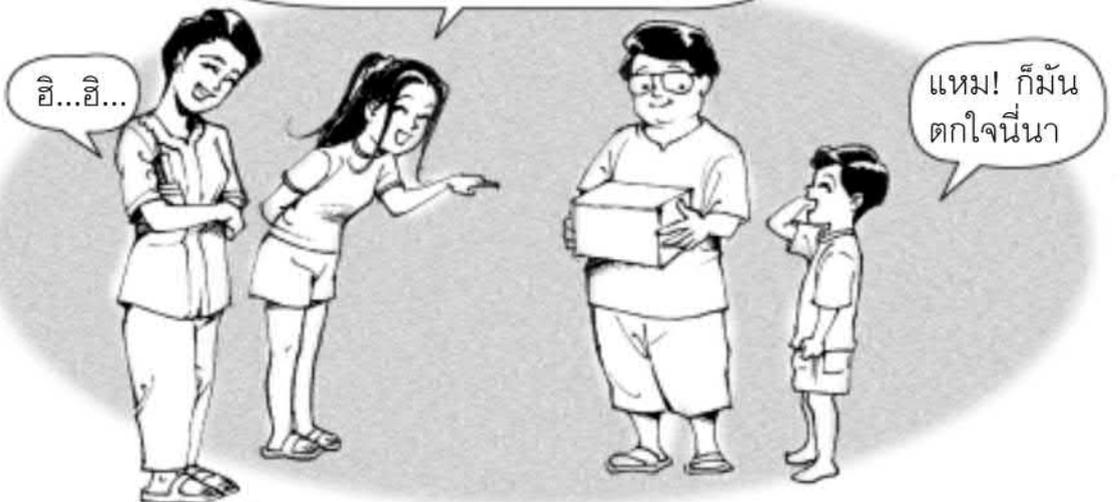








ทีอย่างนี้ทำเก่ง เมื่อตะกี้เห็นหน้าซีดเซียว



คณะกรรมการจัดทำหนังสือการ์ตูนส่งเสริมการอ่านให้ความรู้เกี่ยวกับการใช้ภาษาไทย
ชุด ครอบครัวไทยยุคไอที

อธิบดีกรมวิชาการ (นายประพัฒน์พงษ์ เสนาฤทธิ์)	ที่ปรึกษา
รองอธิบดีกรมวิชาการ (นางอารีรัตน์ วัฒนสิน)	ที่ปรึกษา
รองอธิบดีกรมวิชาการ (นายประสาท ลออำนาจค์)	ที่ปรึกษา
นายปยุต เงามระจ่าง	ที่ปรึกษา
นายพิเชฏ์ ศุภนิมิตร	ที่ปรึกษา
นางสาวสมพร จารุณีฏ	ประธานกรรมการ
นางรัตนา ภาชาฤทธิ์	รองประธานกรรมการ
นางเฉลา ปรัชญกุล	กรรมการ
นางบุษบา ประภาสพงศ์	กรรมการ
นายอิทธิพล รัชเวทย์	กรรมการ
นายโรมรัช รัชเวทย์	กรรมการ
นายสละ นาคบำรุง	กรรมการ
นางสาวอุ้มบุญย สิงห์อัศวิน	กรรมการ
นายพินิจ สุขะสันต์	กรรมการ
นายอุทัย ไชยกลาง	กรรมการและเลขานุการ
นายอำนาจ คำวัตตุ	กรรมการและผู้ช่วยเลขานุการ

บรรณาธิการที่ปรึกษา

บรรณาธิการ
ผู้ออกแบบรูปเล่ม
ผู้วาดภาพการ์ตูน



นางปราณี ปราบริปู
นางรัตนา ภาชาฤทธิ์
นายอุทัย ไชยกลาง
นายสละ นาคบำรุง
กลุ่มบ้านเด็ก โดย นายอิทธิพล รัชเวทย์
ร่างภาพ : นายสละ นาคบำรุง
 นายวิสูตร นวพันธ์
ลายเส้น : นายอิทธิพล รัชเวทย์
 นายสละ นาคบำรุง
ฉาก : นายโรมรัช รัชเวทย์
แต่งภาพ : ทีมงานกราฟิกคอมพิวเตอร์

หนังสือการ์ตูนส่งเสริมการอ่านให้ความรู้เกี่ยวกับการใช้ภาษาไทย

ชุด ครอบครัวไทยยุคไอที

ชุดที่ ๑ ถ้อยคำสำนวนชวนศึกษา

- เล่ม ๑ ครอบครัวไทยสนใจภาษา
- เล่ม ๒ สำนวนไทย ชีวิตไทย
- เล่ม ๓ ถ้อยคำไทยใช้ให้เหมาะสม
- เล่ม ๔ ถ้อยคำไทยเอกลักษณ์ไทย
- เล่ม ๕ ถ้อยคำไทย ภูมิปัญญาไทย

ชุดที่ ๒ ร่วมพัฒนาชีวิตไทย

- เล่ม ๑ หลากหลายวันสำคัญ
- เล่ม ๒ ศัพท์บัญญัติประชาธิปไตย
- เล่ม ๓ สะกิดใจสื่อมวลชน
- เล่ม ๔ ศิลปะกับภาษา
- เล่ม ๕ วิถีชีวิตไทย

ชุดที่ ๓ รักษาภาษาไว้ให้บริสุทธิ์

- เล่ม ๑ ท่วงทำนองคำศัพท์ไทย
- เล่ม ๒ การใช้คำกับบุคคล
- เล่ม ๓ หลากกลหลักภาษา
- เล่ม ๔ นานาวัฒนธรรม
- เล่ม ๕ ออกเสียงชัดถ้อยชัดคำ



